

Concert. RENAT JURIE ET JEAN-PIERRE LAFITTE

17h. Cathédrale. Place d'Armes.

Dans ce récital, en latin et en occitan, Renat Jurie et Jean-Pierre Lafitte présentent un répertoire large, des poésies des troubadours jusqu'aux rites religieux ou profanes des dernières sociétés rurales occitanes. "Archaïque", voire même "primitive", venue du fond des âges et du tréfonds de l'être, la voix de Renat, accompagnée des instruments "rudimentaires" de Jean-Pierre, nous entraîne aux sources de toute musique et de toute humanité.

Renat Jurie (chant, percussions) - Jean-Pierre Lafitte (instruments à vent en roseaux).

Spectacle musical et chorégraphique. LA COMPANHIA CANTALÀS.

15h. Halle aux Bleds. Place de la Halle.

Spectacle jeune public. LES MONTREURS D'OMBRES.

15h. Théâtre le Rex. Rue des Agials.

Déambulation. LA FRATERNELLE.

15h. Au cœur de la cité.

Concert. ALBA GUTIÉRREZ

16h30. Scène Griou. Place d'Armes.

La jeune Alba Gutiérrez, connaît bien le chant des montagnes.

Héritière d'une riche tradition, sa technique et son style sont puisés dans celui des ancêtres. Elle commence à jouer de la « pandereta » dès l'âge de 4 ans. Aujourd'hui quand on parle de musique traditionnelle, il faut faire référence à Alba. A dix sept ans, elle porte haut les couleurs de la Cantabrique tout en collaborant avec de nombreux artistes issus du folk national et international.

Alba Gutiérrez (voix, percussions et rabel) - Marcos Bercena (guitare acoustique, gaita, falutas, silbu et chant) - Ron Tishbein (saxo soprano, clarinette basse).

Théâtre. D'AILLEURS C'EST ICI. COMPAGNIE DES CHAMPS

17h. Théâtre le Rex. Rue des Agials.

« D'ailleurs c'est ici ». Dialogue humain qui s'appuie sur les pratiques des couteliers et des colporteurs, est l'occasion de faire le point de notre condition humaine sur cette Terre et ailleurs dans d'autres lieux où il sait nous nous trouvons un peu nous-même.

Écriture : André Ricros - Interprétation : Pierre Fernandès et Hervé Marcellat.

Concert. EQUIDAD BARES

17h. Scène Puy-Mary, Allées Georges Pompidou.

Equidad Bares transmet dans son chant toute la résonance et le caractère authentique des Asturies. Artiste engagée dans la vie comme sur la scène, elle trace une voix singulière, amoureuse des rencontres, des partages et de tous les messages, dont les accents s'accrochent avec bonheur à son chant envoûtant et magnifique.

Déambulation. RONCOS DO DIABO

17h30. Au cœur de la ville.

Bal de clôture. BARDANE.

18h. Halle aux Bleds. Place de la Halle.

BARDANE, ce sont deux frères lancés ensemble à la découverte de la musique traditionnelle. Ils laissent libre cours à leur inspiration et à leur complicité pour aller au bout de leurs envies et de leurs rêves d'adolescents. Leur répertoire est celui des anciens, revisité et enrichi de leurs compositions les plus récentes. Leur musique raconte l'histoire des hommes rencontrés au détour de la vie, des sentiments qui façonnent...

Didier Champion (vielle à roue, chant, saxophone) - Eric Champion (accordéon diatonique).

MUSIQUES DE RUES ET SCÈNE DÉCOUVERTE

Toute la journée, au gré des places et des rues, sur la scène ouverte place René Amarger, vous pourrez entendre des formations musicales aux couleurs et aux personnalités différentes....

Parmi elles, LOA, Alcatraz, Les 2A, Les sans nom, Tradicomix, Terre'n aïrs, Cécile L, Trimalam, Vladéone, Auver Trad, Amaléigo, Vadeba, Duo Aurore et Marlène...

Allées Georges Pompidou Samedi 28 et dimanche 29 JUIN

GRAND MARCHÉ DES SAVEURS DE MONTAGNE

Toute une gamme de produits de terroirs du Massif Central et d'ailleurs à emporter ou à déguster sur place...

MARCHÉ DE L'ARTISANAT D'ART

Avec une vingtaine d'artisans venus du Massif Central...

ESPACE LUTHERIE, ÉDITIONS, ANIMATIONS

Luthiers (cornemuses, vielles, accordéons, guitares...) et éditions (revues, livres, cartes postales, CD, jeux de société...)

Sur la Place d'Armes Samedi 28 & dimanche 29 juin De 10h à 19h les deux jours

UN ESPACE DÉDIÉ AUX ENFANTS

Animé par le personnel de la médiathèque municipale.

Expositions

Musée de la Haute-Auvergne du 27 juin au 31 octobre 2008

« DES MUSES AUX CORNEMUSES MÉDIÉVALES »

Cette exposition constitue une première en France. Elle montre le cheminement des instruments à anches depuis l'an mil jusqu'à la fin du XV^{ème} siècle et bénéficie des plus récentes recherches des experts de l'association APEMUTAM (association pour l'étude de la musique et des techniques dans l'art médiéval).

Interventions :
- le samedi 28 juin à 17h
- le dimanche 29 juin à 10h et 14h30.

Maison des Associations, du 23 juin au 24 août

« MUSIQUES BRICOLÉES, LUTHERIE ET RÉCUPÉRATION » DE ET PAR CLAUDE RIBOUILLAUT

Instruments bidons ? Certes non ! mais plutôt des entreprises de détournements, de métaphores, de pastiches, dont l'usage des « moyens du bord » signale la détresse de certaines situations (la guerre par exemple), l'humour/ironie vis à vis des modèles plus académiques, ou la simple et essentielle poésie.

Ainsi, se trouvent usurpés ou dérisoirement transcendés les titres de violons, mandolines, guitares, flûtes, crécelles... Gloire aux gamelles, manches à balai, allumettes, câbles de frein, pincées à linge, boîtes et tubes en tous genres... et à ceux qui en firent ou en font des vecteurs de musique, de rêve, de fantaisie !

Animation proposée en partenariat avec le Pays d'Art et d'Histoire de Saint-Flour.

Interventions :
- le samedi 28 juin à 11h et 16h.
- le dimanche 29 juin à 11h.

Musée d'Art et d'Histoire Alfred Douët, les 3,4,8 et 10 juillet et les 5,7,12 et 14 août à 15heures.

VOYAGE AU CŒUR DE LA MUSIQUE

Pour les 6-12 ans, balade dans les collections du Musée Alfred Douët à l'écoute des histoires et à la recherche des objets d'art évoquant la quête de musique des hommes et des civilisations à travers le temps.

Face aux allées Georges Pompidou, du 27 juin au 9 novembre

« GENS D'ICI ET D'AILLEURS »

Exposition en plein air de photographies grand format présentant vingt portraits d'hommes et de femmes qui bâtissent l'histoire et l'identité du lieu qu'ils habitent. Regards croisés entre la Roumanie et le Pays de Saint-Flour.

A NE PAS MANQUER CHEZ NOS VOISINS

LES EUROPÉENNES DU GOÛT 27, 28, 29 JUIN - Aurillac (15)

CONTACT :
www.e-gout.fr
festival@e-gout.fr
O.T d'Aurillac : 04.71.48.46.58.

CARLADÈS - LES VOIX DE LA SAINT-JEAN 27 JUIN - Polminhac (15)

Réservation : 04.71.47.50.68
vic-sur-cere@wanadoo.fr

ESTIVADA - 21 AU 26 JUILLET 2008 Rodez (12)

Renseignements : 05.65.78.10.74.
05.65.75.76.77 - www.estivada-rodez.com -

CONTACTS

PRODUCTION, ORGANISATION, COORDINATION

Ville de Saint-Flour et Communauté de Communes du Pays de Saint-Flour
Service Événementiel
Tél : 04.71.60.68.43.
Fax : 04.71.60.68.47.
www.saint-flour.com/hautes-terres/
evenementiel@saint-flour.fr

DIRECTION ARTISTIQUE

Agence des Musiques Traditionnelles en Auvergne (A.M.T.A)
Tél : 04.73.64.60.00.
jose.dubreuil@amta.com.fr

découvertes occitanes
la librairie multimédia de
l'Ostal del libre
édition et diffusion de produits culturels occitans
association 1901
32 Cité Clair Vivre, BP 602, 15006 AURILLAC Cedex
tel : 04 71 43 53 69 - fax : 04 71 48 89 79 - ostal.del.libre@orange.net

les fromageries occitanes
Auvergne
Roquefort
Pyrénées

Mr. Bricolage
On peut compter sur lui.
Bricolage - Décoration - Jardinage
Centre Commercial de Montplain
04.71.60.11.15.

Accordéons de France Mauguin
A votre service
Zone Industrielle de Mulat
19000 TULLE
Tél : 05.55.26.08.89
e-mail : accordéons.mauguin@wanadoo.fr



Cie de Champs



Tradicomix



Alba Gutiérrez



R. Jurie et J.-P. Lafitte



Terre'n Aïrs

Logos of various partners: République Française, DIACT Massif central, CONSEIL RÉGIONAL AUVERGNE, CONSEIL GÉNÉRAL DU CANTAL, COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE SAINT-FLOUR, SAINT-FLOUR, sacem, AMTA, Obs, Entrepôts Électrique, CENTRE FRANCE, INTERMARCHÉ, BUREAU VERITAS, MERLE, France BLEU Pays d'Auvergne, LA MONTAGNE.

Pierres & Territoires

PROGRAMME

HAUTES TERRES

Festival des cultures de Montagne

**27
28
29**
juin
2008
Saint-Flour

Le Massif Central invite
l'Espagne
avec **Susana Seivane**

Vide vers 04 71 99 14 05 - Crédit photos : Oscar Corral, F. Follis

Spectacles vivants, concerts, ciné-concerts, spectacles déambulatoires, spectacles jeune public, ateliers d'éveil pour enfants, conférence musicale, bals, expositions, marché des saveurs et de l'artisanat.

Tout n'est pas écrit... des surprises seront au rendez-vous.

Les premiers habitants de cette terre étaient des géants qui ont été combattus par les hommes.

Pour se protéger, ils se sont réfugiés au plus haut des montagnes.

A Saint-Flour ils sont en confiance car nous nous enrichissons des différences.

C'est ainsi, qu'autour de leur ancêtre Cromir, ils nous rejoignent tous les ans pour faire la fête durant le festival des

HAUTES TERRES

Gratuité sur l'ensemble du festival



Vendredi 27 juin, samedi 28 et dimanche 29 JUIN

PRÉSENTATION DES SPECTACLES PAR BERNARD CAUHAPE

Roger Larzac, présentateur

« Le retour » « Io que torna » Il sera à la fois maître (à peine 1.60m) de cérémonie sur les différentes scènes, mais aussi créateur public, garde-champêtre, chuchoteur : l'homme qui parle à l'oreille des spectateurs. Un nouveau média de proximité pour tout savoir sur le festival.

Vendredi 27 Juin

Ouverture du festival. LE BUS ROUGE

18h. Cour de l'hôtel-de-ville. Place d'Armes.

Ce sont dix musiciens qui martèlent ou soufflent dans une quincaillerie ad oc et exportent, via l'autoroute A.7, le répertoire du hautbois du Languedoc. C'est de la crème de fanfare, aux sonorités rugueuses et charnues, capable d'un raffut rocaillieux joliment organisé et inspiré. Le son du Bus Rouge ressemble à une vibration boisée qui vient nous secouer l'échine et réveiller la (douce) bête endormie.

Léa Maquart (piccolo) - Lorette Zitouni (trombone) - Marion Chomier (sax soprano) - Yves Dendievel (clarinette) - Louis Cahu (gaitin, hautbois du Languedoc) - Fanny Vialle (sax soprano) - Myriam Essayan (tambour occitan) - Fred Couve (caisse claire) - Xavier Blanchot (sax basse) - Florent Beele (Tuba).

Concert. LE TRIO PARIS

21h. Scène Griou. Place d'Armes.

Un "trio" généreux... ils sont cinq ! Ils ont en commun leur passion et leurs connaissances des musiques Centre-France.

Ils interprètent leurs propres adaptations avec brio, sincérité et complicité.

Catherine Paris (Chant) - Eveline Paris (Chant) - Frédéric Paris (Accordéon diatonique, clarinette, musette du Centre, flageolet) - Manu Paris (Musette du centre) - Jean-Marc Duroure (Contrebasse).

Concert. VALLA ET SCURATI

22h. Scène Griou. Place d'Armes.

Piffero (hautbois italien), voix accordéon, ils sont deux, on les dirait dix. Leur musique et leurs danses viennent des montagnes de l'Apennin, au nord de Gènes. Chants et mélodies à écouter, musiques à danser, Stefano Valla et Daniele Scurati les connaissent depuis toujours. Enchaînant allessandrinas, valse ou mazurkas, le couple piffero accordéon mène le rêve.

Stefano Valla (Hautbois traditionnel italien) Daniele Scurati (Accordéon).

Bal. MUSIKADANSE AVEC LA COMPAGNIE LEON LARCHET

23h30. Cabaret-Dancing. Halle aux Bleds. Place de la Halle.

Musikandansé est une originale formule de bal jouée en trio sur scène et composée entièrement de créations. Elle apporte ses nouvelles sonorités pour faire vibrer les planchers. Le son des violons et du diato, créant des vibrations nourries des montagnes d'Auvergne, invite à danser bourrées, scottisches, valse, mazurkas, cercle circassien... et la symbiose avec l'Oud entraîne le danseur dans une folle bourrée arabo-cantalouse.

Virginie Basset (violin) - Jac Lavergne (diatos, violon, oud) - Charlottte Pace (violin).

Samedi 28 Juin

Conférence musicale. PACO DIEZ

10h30. Théâtre le Rex. Rue des Agials

Chantre de la musique traditionnelle de Castille et Léon mais aussi de l'ensemble de la culture musicale Ibérique, Paco Diez a su créer sa propre personnalité grâce à sa voix, sa guitare, sa gaita (cornemuse Galicienne) et ses percussions. Sa principale préoccupation est la recherche de nouvelles sonorités et l'utilisation d'instruments hérités directement de la Tradition Musicale Castillane.

Sa conférence musicale est une invitation à la découverte des instruments de musique originaires d'Asturies, de Cantabrie, de Galice et du Portugal présents sur le festival.

Déambulation. LE BUS ROUGE

11h. Au cœur de la ville.

Concert. TRACES DE CHANTEURS

14h. Théâtre le Rex. Rue des Agials.

Conçu en collaboration entre l'Agence des Musiques Traditionnelles en Auvergne et le Service-Universités-Culture, l'atelier Traces de chanteurs est un parcours, un rapport aux sources orales, aux cahiers de chants personnels, aux chansons trouvées dans les livres des collecteurs des siècles passés ou enregistrés hier, aux entretiens et collectages des musiciens routiniers.

Au sein de cet atelier de chants populaires sont nées les "Brigades chantées", groupe à géométrie variable qui propose des parties de bal à la voix, des moments de chant à écouter ou qui sollicitent la participation des personnes présentes.

Déambulation. LA BANDE MÉNÉTRIÈRE DE LA CHAVANÉE

14h. Au cœur de la ville.

Afin de recréer l'univers des « bandes ménétrières » de l'Ancien Régime, les chavans proposent un concert de musique à danser du XVIIème siècle : ils ont adapté sur leurs instruments (vieilles, cornemuses, fifres, flûtes et percussions), le répertoire de « joueurs d'instruments » de l'Ancien Régime. Bourrées, gavottes, sarabandes, ce répertoire peu connu reprend vie, joué par des musiciens en costumes.

Patrick Bouffard (vielle) - Jean-Marc Duroure (chant, contrebasse) - Eric Elsener (chant, flûtes, cornet, musette du centre) - Patrick Heinsch (violin, mandoline) - J.F. Maxou - Heinzen (vielle, musette du centre) - Catherine Paris (chant) - Eveline Paris (chant) - Frédéric Paris (vielle, accordéon diatonique, clarinette, chant, flûtes, musette du centre) - Manu Paris (violin, chant, flûtes, cornet, musette du centre) - Marc Peronneille (vielle).

Lecture. SCÈNE DE LA MAIN

14h. Cour de la Maison des associations.

Mariecke de Bussac, formée à la lecture à voix haute par Michael Lonsdale, lira, sous forme de feuilletons, des extraits de « Gaspard des Montagnes » chef d'œuvre de l'écrivain Henri Pourrat.

Dans les sombres forêts de sapins du Livradois plane l'ombre noire de la vengeance du brigand Robert sur la famille Grange et sur l'amour d'Anne-Marie pour Gaspard, son cousin.

Le Théâtre des Guetteurs d'Ombre est une compagnie de théâtre professionnelle créée à Clermont-Ferrand en 1995 par Mariecke de Bussac.

Lecture. SCÈNE DE LA MAIN

15h. Cour de la Maison des associations.

Concert. LE BAND DE SEILHAC

15h. Scène Puy-Mary. Allées Georges Pompidou.

Composé de 4 jeunes musiciens tous originaires des contrées périphériques seilhacoises, Le Band de Seilhac propose une musique originale aux mélanges complexes et aux accents d'un nouveau genre oscillant tantôt vers le punk, tantôt vers le ska, parfois vers le reggae... Ainsi c'est toujours avec énergie et sincérité qu'ils créent, revisitent et déforment cette musique traditionnelle...

Gabriel DURIF (chabrette, accordéon) - Thibault CHAUMIEL (clarinettes) - Sylvestre MONIQUE-DESVERGES (trompette) - Adrien DOURNEL (percussions).

Spectacle musical et chorégraphique « LA MAU MARIDADA » PAR LA COMPANHIA CANTALAS

15h30. Halle aux Bleds. Place de la Halle.

La mau maridada - la mal mariée, c'est l'histoire mille fois racontée mais pourtant éternelle d'un amour contrarié... Ici, c'est la danse qui dit la rencontre, la séduction, l'amour qui naît... la séparation, la loi des familles, le mariage imposé... la rébellion, l'affrontement... et le dénouement final. La mau maridada est la nouvelle création de la companhia Cantalás. Mélange d'horizons différents qui se mêlent pour former, de manière presque magique, une pièce multiple qu'on ne saurait trop qualifier : danses traditionnelles chorégraphiées, danses improvisées, gestes dansés, mots qui éclatent, rythmes obsédants, poésie visuelle... La mau maridada est tout cela à la fois.

Chorégraphie et mise en scène : Bruno Pradet, Patrice Sauret et Guy Brun. Musiques : Jean-Louis Deygas, Simon Portefaix, Patrice Rix.

Costumes et accessoires : Marianne Mangone. Danseurs : Cécile Auréjac, Noëlle Courbebaïsse, Annie Cros, Patrick Darbousset, Maguy Deygas, Pascale Drelon, Nanou Duchamp, Dominique Dufayet, Béatrice Estival, Marie-France Favier, Milou Gastal, David Girardot, Katia Gladine, Patrick Graval, Gérard Langrené, Martine Lemahieu, Annie Letourmel, Gisèle Parilh-Peyrou, Maité Pellissou, Patricia Penou, Sylvie Portefaix-Pons, Evelyne Pouille, Patrice Sauret, Benoît Selman, Chantal Taillade, Alain Vialatte, Christiane Vialatte, Christine Villuendas.

Lecture. SCÈNE DE LA MAIN

16h. Cour de la Maison des associations.

Déambulation. L'O.N.S (Orchestre National de Salihies)

16h. Au cœur de la ville.

DU TRAD PULSE EN ENERGIE !!! 3 musiciens routiniers, trois jazzmen, un funkyman, un batteur se fondent en osmose dans l'ONS. La formation joue une musique à danser, de la rue à la scène, à la

fois musique traditionnelle auvergnate et improvisation jazz, assaisonnée de reggae ou de funk. C'est la ligne de la musique auvergnate contemporaine fondée sur le répertoire traditionnel.

C'est vif, truculent, drôle, inspiré, terriblement cantalou et indiscutablement jazz.

Jean-Claude Rocher et/ou Isabelle Kemeis (cabrette) - Jacques Delprat (accordéon diatonique) - Thibaud Bonté (trompette) - Grégory Charnay (saxo ténor) - Simon Pourbaix (batterie) - Florian Nastorg (saxo bariton) - Bruno Bonté (banjo).

Concert. TRACES DE CHANTEURS

16h30. Cour de l'hôtel-de-Ville. Place d'Armes.

Lecture. SCÈNE DE LA MAIN

17h. Cour de la Maison des associations.

Concert. KEPA JUNKERA TRIO

17h. Scène Griou. Place d'Armes.

Il est des musiques pareilles à des récits, des ébauches d'aventures où se découvrent des paysages, des mers, des caps exotiques, des lieux et des sensations où s'entremêlent tendresse, solidarité et intensité vitale. Il est des expériences vibrantes, par ailleurs, uniquement déchiffrables à l'aune du langage musical.

Dans le style des pionniers charismatiques, des premiers découvreurs et aventuriers, il y a des musiciens, enfin, qui, guidés par une terrible intuition personnelle ainsi que par une immense curiosité et une ardeur à avancer sans penser au retour, ouvrent de nouveaux chemins, de nouvelles routes vers la cohabitation, de nouveaux langages et territoires de connaissance mutuelle pour les cultures.

Keпа Junkera est sans aucun doute l'un d'entre eux.

L'attractivité musicale de son travail se fonde par-dessus tout sur son immense capacité à créer des ambiances ethniques contemporaines, percutantes, ouvertes, faibles musicales qui éblouissent et attirent : un appel à l'espérance pour la tribu, une nouvelle symphonie pour un monde émergent.

Keпа Junkera (trikitica) - Inigo Olazabal (txalaparta, alboka, pandeiro, cajon) - David Nanciaras (txalaparta, guitare, mandoline, basse, pandeiro).

Spectacle jeune public. LES MONTREURS D'OMBRES

17h. Théâtre le Rex. Rue des Agials.

Les Montreurs d'ombres, c'est une troupe familiale itinérante de théâtre d'ombres chinoises. Leur dernière création, « les trois petits cochons courent toujours », est une histoire accompagnée au piano et comptée aux jeunes enfants.

Par sa forme, elle rappelle le cinéma muet d'autrefois et ses films burlesques. Son propos est toutefois contemporain. L'évocation du terrorisme ou de la dégradation de l'environnement invite les adultes à porter un regard critique sur notre époque. Les loups y incarnent nos peurs. Concrètes ou fantasmées, celles-ci font décamper les cochons dont la fuite éperdue devient comique. Si bien que les enfants ne verront en définitive qu'une joyeuse parodie.

Sophie Geoffroy (piano) - Marc Rossi - Pierre Rossi - Paul Rossi - Marie Rossi.

Bal. MASSALÈS BROUFF

17h30. Cabaret-Dancing. Halle aux Bleds. Place de la Halle.

Le groupe Massalès Brouff, c'est d'abord des amis qui se retrouvent après le travail et la vie de parents pour partager une passion : celle des musiques à danser issues pour la plupart du patrimoine traditionnel auvergnat, avec tout ce qu'elles permettent d'invention, de partage et de convivialité. Celui qui pousse la porte du bal découvre les tortillades musicales maison de Massalès Brouff, il hume les parfums d'Auvergne et les épices d'importation, il savoure le tout en prenant part à la danse.

Sylviane Bec (accordéon) - Françoise Bouloc (violin) - Bernard Roche (violin)

Concert. L'ARMOIRE BLEUE

18h. Scène Puy-Mary. Allées Georges Pompidou.

Approchez-vous ! Approchez-vous, voyons ! Regardez comme elle vibre au rythme de la bourrée.

Allez-y, osez ! Ouvrez les portes de l'armoire auvergnate et faites place ! Alors, il s'échappera une musique festive, palpitante et délicate qui saisit méthodiquement esprit et corps. Sur chacun des centres qui se balancent, pendent des valse, des mazurkas, des polkas, des bourrées, des scottisches, des cercles circassiens... Une musique traditionnelle d'Auvergne (haute et basse) bien arrangée se dégage de l'ensemble, alliant créations, sensibilité et talent. Si votre curiosité vous pousse à faire glisser un tiroir, peut-être y ressentirez vous une humeur espagnole ou encore manouché.

Clémence Cognet (violin, voix) - Eric Desgrugilliers (voix, bouzouki, oud, guitare, saxophone alto) - Jacques Puech (cabrette, clarinette, clarinette basse, grelots, voix).

Lecture. SCÈNE DE LA MAIN

18h. Cour de la Maison des associations.

Déambulation. LA BANDE MÉNÉTRIÈRE DE LA CHAVANÉE

18h. Au cœur de la ville.

Lecture. SCÈNE DE LA MAIN

19h. Cour de la Maison des associations.

Concert. TRAUCAETERME

21h. Scène Griou. Place d'Armes.

Ancrés profondément dans leur pays mais les oreilles grandes ouvertes sur tous les « ailleurs », les musiciens de Traucaeterme nous livrent leur musique à danser avec générosité et dynamisme.

Une musique caractérisée par le mélange des sonorités des instruments traditionnels et électriques, avec des influences multiples qui fondent les musiques actuelles, et la volonté de populariser une culture occitane riche et universelle.

Serge Laroussinie (voix, basse, harmonica, trompette) - Pascal Geoffroy (guitares, violon) - Yves Portefaix (voix, brau, gralla) - Gilbert Chauy (voix, batterie) - Patrick Bec (voix, accordéon diatonique, hautbois, flûter, trompette) - Yves Cassan (cabrette, voix, trombone) - Henri Pareilh-Peyrou (guitares, banjo-mandoline) - Michel Croizet (accordéon chromatique, harmonica).

Concert. SUSANA SEIVANE

22h. Scène Griou. Place d'Armes.

Pour ceux qui ont déjà eu le privilège d'assister à un de ses concerts, Susana est une souriante angélique. Pour les aficionados de la gaita, la cornemuse galicienne, Susana est une virtuose. Issue d'une grande famille de luthiers et de musiciens galiciens, Susana est projetée à 24 ans sur le devant de la scène internationale. Elle gagne très vite le respect et l'admiration du monde de la cornemuse et, plus largement, de la musique traditionnelle. Cette jolie blonde a le secret de son cocktail détonnant. Elle joint à l'héritage familial l'influence de sonorités diverses et s'entoure de musiciens qui apportent fraîcheur et originalité à son spectacle. Mais Susana est avant tout une « piper » surdouée qui enthousiasme l'assemblée à chacune de ses représentations. Bref, avec ce petit bout de femme-là, on est sûr que la tradition galicienne, plusieurs fois centenaire, est entre de bonnes mains.

Susana Seivane (gaita) - Brais Macelras (accordéon) - Xurxo Iglesias (bouzouki) - Carlos Freire (percussions, tambourin) - Kim Garcia (basse) - Carlos Gándara (batterie).

Bal. LA BANDE MÉNÉTRIÈRE DE LA CHAVANÉE

23h30. Cabaret-Dancing. Halle aux Bleds. Place de la Halle.

Bal. L'O.N.S

0h30. Cabaret-Dancing. Halle aux Bleds. Place de la Halle.



DIMANCHE 29 JUIN

Déambulation. LA FRATERNELLE

11h. Au cœur de la ville.

C'est une fanfare originale et traditionnelle de cornemuses du centre de la France qui réunit une quinzaine de musiciens qui aiment se retrouver pour partager et faire partager leur amour de cet instrument au son envoûtant et profond.

Julien Barbances - Patrick Druot - Philippe Cotton - Ghislaine Desmaris - Yves Desmaris - Elisabeth Dupraz - Théophile Fleury - Patrick Garcia - Cédric Hergault - Jacques Lanfranchi - Franck Lermier - François Maltrud - Jean-Michel Peru - Michel Quatrederiers - Philippe Randonneix - Hervé Rioux - Rémi Salidi - Yasmina Sebail - Jeanne Dauvergne - Alexis Descamps - Isabelle Descamps - Thomas Gourdin - Pierre Marcotte.

Concert. LA MAÎTRISE DE LA CATHÉDRALE DU PUY-EN-VELAY

12h. Cathédrale. Place d'Armes.

La qualité des prestations de la Maîtrise de la Cathédrale du Puy en fait une formation appréciée du public et suscite de fructueux partenariats. Appelée de plus en plus à se produire en région Auvergne et au delà, la Maîtrise exporte avec elle l'image de la jeunesse et de la recherche d'excellence.

Projet d'éducation globale, l'enseignement maîtrisien favorise un développement harmonieux de l'enfant en mettant en valeur ses capacités d'écoute, d'intériorité, de sensibilité. Inauguré en 1999, avec 11 enfants, son effectif est cette année d'une quarantaine. Le Jeune Chœur de la maîtrise, chœur à voix mixtes, accueille les lycéens pour deux heures de répétition hebdomadaire.

Déambulation. RONCOS DO DIABO

14h. Au cœur de la ville.

Composé de différentes générations avec un goût commun pour la musique traditionnelle portugaise, le groupe Roncos do Diabo (Dragons du diable en français) a le talent d'improviser des bals là où il passe, transformant ainsi des lieux de silence en véritables lieux de fies.

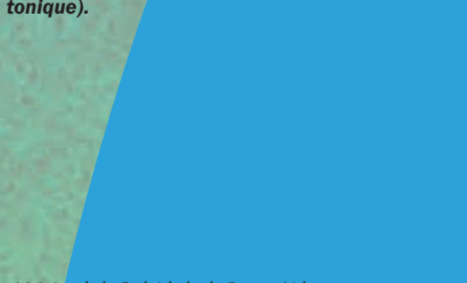
André Ventura, Joao Ventura, Mario Estanislau, Victor Félix (cornemuses), Tiago Pereira (percussions et voix).

Concert. DUO ARTENSE

14h30. Scène Puy-Mary. Allées Georges Pompidou.

Ce duo est la rencontre de deux musiciens fascinés par cette musique de l'artense. Une musique riche de part sa diversité et sa liberté mélodique et rythmique. Attention !!! Ce duo peut vous donner envie de danser....

Basile Bremaud (violin) - Hervé Capel (accordéon diatonique).



Maîtrise de la Cathédrale du Puy-en-Velay



Roncos do Diabo

Keпа Junkera

Susana Seivane

L'Armoire Bleue

ONS

Mariecke de Bussac

Le Band de Seilhac